

VACCINAZIONE ANTI MENINGOCOCCO

Il **meningococco** è un batterio di cui si conoscono diversi tipi. La maggior parte delle malattie meningococciche nell'uomo è dovuta ai tipi A, B, C, W135 e Y: in Italia e in Europa i più diffusi sono attualmente il B e il C, mentre in Africa è prevalente il tipo A. Il meningococco può essere responsabile di infezioni di varia gravità e colpire soggetti di tutte le età. Quasi sempre le infezioni non danno sintomi o provocano solo una leggera infiammazione delle alte vie respiratorie. In alcuni casi il meningococco si diffonde al sistema nervoso o in tutto il corpo causando così meningite o sepsi, malattie gravi che possono determinare lesioni permanenti o portare alla morte.

La trasmissione della malattia avviene tramite le goccioline di saliva.

මෙහිංගෝකොක්කෝ යනු මෙහින්පිටිසි" ඇති කරවන බැක්ටීරියාවකි. මෙහි විවිධ ප්‍රභේද ඇති අතර බහුල වශයෙන් මිනිසා ලෙඩ කරවන්නේ A,B,C,W135 හා Y යන කාණ්ඩයන් වේ. යුරෝපයේ හා ඉතාලියේ දැනට B හා C බහුලව පවතින අතර අප්‍රිකාවේ පවතින්නේ A වර්ගයට අයත් බැක්ටීරියාවයි. මෙම බැක්ටීරියාව වයස් හේදයකින් තොරව විවිධාකාර හයානක ආසාදන ඇති කරවයි. බොහෝවිට රෝග ලක්ෂණ නොපෙන්වන අතර ස්වසන මාර්ගයේ ඉහළ පෙදෙසේ සුළු ඉදිමුමක් ඇති කරවයි. ඇතැම් අවස්ථාවල මෙම බැක්ටීරියාව මුළු ස්නායු පද්ධතියම හෝ මුළු ශරීරයම ආක්‍රමණය කළහොත් මෙහින්පිටිසි හෝ හයානක වෙනත් රෝගාබාධ වලට ගොදුරු වී මරණය පවා සිදු විය හැකිය. රෝගය තවත් කෙනෙකුට බෝවන්නේ ආසාදිත කෙළ බිංදු මාර්ගයෙනි.

VACCINO: එන්නත:

Sono disponibili al momento attuale due tipi di vaccino:

දැනට එන්නත් වර්ග දෙකක් භාවිතයේ පවතී:

1. un vaccino "coniugato" contro il solo meningococco di tipo C che può essere usato dal 3° mese di vita, ha una grande capacità di difendere dalla malattia e determina una protezione di lunga durata; මෙහිංගෝකොක්කෝ C වර්ගයෙන් ආරක්ෂා වීමට විශේෂිත වූ එන්නත වයස මාස 3දී ලබා ගත හැකි අතර ඉන් රෝගයෙන් ආරක්ෂා වීමට දිගු කාලීන පිටුවහලක් ලබාදේ.

2. un vaccino tetravalente contro i meningococchi di gruppo A – C – W135 – Y può essere usato solo dopo i 2 anni di età e per gli adulti. E' raccomandato quando si deve intraprendere un viaggio in paesi dove questi tipi di meningococo sono presenti.

මෙහිංගෝකොක්කෝ A-C-W135-Y යන කාණ්ඩ වලින් ආරක්ෂා වීමට සුදුසු එන්නත වයස අවුරුදු 2 පසු කළ දුරුවාගේ සිට වැඩිහිටි අයට ලබා ගත හැක. ඉහත කාණ්ඩ වලට අයත් බැක්ටීරියා පවතින රටවල සංචාරයේ යෙදීමට පෙර මෙම එන්නත ලබා ගැනීම සුදුසුය.

Il vaccino coniugato viene somministrato per via intramuscolare nella faccia antero-laterale della coscia o nel muscolo deltoide a seconda dell'età.

පළමුව සඳහන් කළ එන්නත වයස් සීමාවන් අනුව,කළවා ප්‍රදේශයේ ඉහළින් හෝ අත් බාහුවේ ඉහළින් විදිනු ලැබේ.

Il vaccino tetravalente viene somministrato per via sottocutanea nella parte alta del braccio.

La vaccinazione non è obbligatoria ma raccomandata ai soggetti affetti da patologie - malattie della milza e quelle che determinano difetti del sistema immunitario - che li espongono a maggior rischio d'infezione; è inoltre disponibile gratuitamente per tutti i bambini/ragazzi di età inferiore a 18 anni. දෙවනුව සඳහන් කළ එන්නත අතේ ඉහළ පෙදෙසට විදිනු ලැබේ.

මෙම එන්නත් ලබා ගැනීම අනිවාර්ය නොවුනත් ඇළඳිව ආශ්‍රිත රෝග හෝ ප්‍රතිශක්තිකරණ ක්‍රියාවලියේ බාධක සහිත අය පහසුවෙන් ආසාදන වලට ගොදුරු වන නිසා වඩාත් යෝග්‍ය වේ. එසේම වයස අවුරුදු 18ට අඩු සියලු දෙනාට මෙම එන්නත් නොමිලේ විදි ගත හැකිය.

CONTROINDICAZIONI:

එන්නත ලබා ගැනීම නුසුදුසු වන්නේ:

- reazione allergica grave (anafilassi) dopo la somministrazione ad una precedente dose di vaccino o ad un suo componente

E' opportuno rimandare la vaccinazione in presenza di malattie acute febbrili o disturbi generali giudicati importanti dal medico.

කළින් ලබා ගත් එන්නතක් නිසා දරුණු ආසාත්මික (ඇලජික්) තත්වයක් ඇති වූ විට

උණ වැනි රෝගී තත්වයක් හෝ වෛද්‍යවරයෙක් විසින් වැදගත් ලෙස පිළිගැනෙන යම් අපහසුතා ඇති වූ විට එන්නත ලබා ගැනීම ප්‍රමාද කිරීම යෝග්‍ය වේ.

EFFETTI COLLATERALI:

අතුරු අබාධ:

La vaccinazione è di solito ben tollerata. Le reazioni nella sede dell'iniezione compaiono entro 24 – 48 ore e possono essere: rossore, gonfiore, dolore. Può comparire la febbre.

Come per tutti i vaccini, non è possibile escludere l'eventualità di reazioni allergiche anche gravi come lo shock anafilattico.

සාමාන්‍යයෙන් මෙම එන්නත හොඳින් ඔරොත්තු දේ. එන්නත විදීමෙන් පැය 24-48 අතර තුර එම ස්ථානය රතු වීමක්, ඉදිමීමක් හෝ වේදනාවක් ඇති විය හැකිය. ඇතැම් විට උණ ගැනීමටද හැකිය. අනෙක් සෑම එන්නතක් මෙන්ම මෙහිදීද ඇලජික් තත්වයක් මතු වුවහොත් ඉතා හයානක විය හැකිය.